

SYSTÈME DE MADRID CONCERNANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL DES MARQUES

L'OMPI lance un outil en ligne destiné à faciliter le dépôt des demandes d'enregistrement international de marques

1. Il est rappelé qu'à sa quarante-deuxième session (18^e session ordinaire) tenue à Genève du 22 septembre au 1^{er} octobre 2009, l'Assemblée de l'Union de Madrid a approuvé la mise en œuvre du projet proposé dans le document MM/A/42/3 intitulé "Base de données du système de Madrid répertoriant les indications acceptables de produits et de services".
2. À la quarante-troisième session (25^e session extraordinaire) de l'Assemblée de l'Union de Madrid tenue à Genève du 20 au 29 septembre 2010, le Secrétariat a présenté un rapport sur l'état d'avancement de la construction de la base de données répertoriant les indications acceptables de produits et de services, et indiqué que la base de données serait accessible au public courant 2010.
3. Le 20 décembre 2010, l'OMPI a mis en service un outil en ligne – le "G&S Manager" (Gestionnaire des produits et services du système de Madrid) – qui permettra d'accéder au contenu de la base de données susmentionnée à l'adresse : <http://www.wipo.int/gsmanger>. Cet outil en ligne aidera les déposants de demandes d'enregistrement à établir la liste de produits et services qui doit être soumise lors du dépôt d'une demande internationale selon le système de Madrid pour l'enregistrement international des marques.
4. Le *G&S Manager* donne accès à des milliers de termes normalisés classés conformément à la neuvième édition de la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement international des marques (classification de Nice). En choisissant les termes à l'aide du *G&S Manager*, les déposants auront la certitude qu'aucune notification d'irrégularité ne sera émise concernant le classement ou l'indication de ces produits et services.

5. Le *G&S Manager* est disponible dans les trois langues de travail du système de Madrid, à savoir le français, l'anglais et l'espagnol, et donne accès à quelque 30 000 termes.
6. En outre, une interface russe du *G&S Manager* est disponible sur le site Web de l'OMPI. Elle donne accès à environ 16 000 termes traduits en russe par l'Institut fédéral de la propriété industrielle (FIPS) du Service fédéral pour la propriété intellectuelle, les brevets et les marques de la Fédération de Russie (ROSPATENT). Grâce à cette interface, un déposant russophone peut tout d'abord établir une liste de produits et services en russe puis en obtenir la traduction automatique dans l'une des langues de travail du système de Madrid (français, anglais ou espagnol).
7. D'autres versions linguistiques du *G&S Manager* sont en cours d'élaboration avec la coopération des offices des marques d'autres membres de l'Union de Madrid.
8. Le *G&S Manager* est également accessible via le portail WIPO GOLD à l'adresse : <http://www.wipo.int/gsmanger>.

Le 22 décembre 2010